



**Séance ordinaire du conseil d'arrondissement  
du lundi 3 février 2020  
à 18 h 30**

**ORDRE DU JOUR**

**10 – Sujets d'ouverture**

**10.01** Ouverture

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Ouverture de la séance

**10.02** Ouverture

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Présentation

**10.03** Ordre du jour

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Adoption de l'ordre du jour de la séance du conseil d'arrondissement

**10.04** Procès-verbal

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Approbation du procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 29 novembre 2019, à 13 h

**10.05** Procès-verbal

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 3 décembre 2019, à 18 h 30

**10.06** Procès-verbal

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Approbation du procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 19 décembre 2019, à 9 h

**10.07** Procès-verbal

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Approbation du procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 16 janvier 2020, à 9 h

**10.08** Autre sujet

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Prendre acte du dépôt sur le site Internet de l'arrondissement, pour la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2019 de la liste de tous les contrats comportant une dépense de plus de 2 000 \$ passés au cours de l'exercice financier avec un même cocontractant lorsque l'ensemble de ces contrats comporte une dépense totale qui dépasse 25 000 \$.

**10.09** Correspondance / Dépôt de documents

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Annonces et dépôt de documents par le conseil d'arrondissement

**10.10** Questions

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Période de questions du public

**10.11** Questions

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Période de questions des membres du conseil

**10.12** Correspondance / Dépôt de documents

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Motion d'un élu

## **15 – Déclaration / Proclamation**

### **15.01** Proclamation

CA Direction des services administratifs et du greffe

Proclamation du mois de février 2020 « Mois de l'histoire des Noirs »

### **15.02** Proclamation

CA Direction des services administratifs et du greffe

Proclamation des journées de la persévérance scolaire du 17 au 21 février 2020

### **15.03** Proclamation

CA Direction des services administratifs et du greffe

Proclamation de la Journée internationale de la langue maternelle le 21 février 2020

## 20 – Affaires contractuelles

### 20.01 Appel d'offres public

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1207961001

Octroyer un contrat à Les Entreprises Denexco inc., plus bas soumissionnaire conforme, pour des travaux de réaménagement du parc Du Bon-Air (renommé parc du Ruisseau-du-Pont-à-l'Avoine), aux prix de sa soumission, soit au montant maximal de 898 836,37 \$, taxes incluses et autoriser une dépense maximale de 1 063 420,01 \$, taxes incluses (contingences : 89 883,64 \$; incidences : 74 700 \$) - appel d'offres public PARCS-20-01 (4 soumissionnaires).

District(s) : François-Perrault

### 20.02 Contrat de construction

CA Direction du développement du territoire - 1194820002

Octroyer un contrat à l'entreprise Construction Cappa, plus bas soumissionnaire conforme, pour la fourniture et pose de bollards de protection de saillies de trottoirs, là où requis, aux prix de sa soumission, soit au montant maximal de 496 136,67 \$, taxes incluses et autoriser une dépense maximale de 545 750,34 \$, taxes incluses (contingences : 49 613,67 \$) - appel d'offres public PRR-19-08 (5 soumissionnaires).

### 20.03 Autres affaires contractuelles

CA Direction des travaux publics - 1194969014

Autoriser une dépense maximale de 112 696,07 \$, taxes incluses, à Les Excavations DDC (2632-2990 Québec inc.), pour le renouvellement du contrat de location de deux camions 12 roues-benne avec opérateurs pour des travaux de voirie, pour la période du 13 avril au 13 novembre 2020, conformément à l'appel d'offres public 18-17363.

### 20.04 Autres affaires contractuelles

CA Direction du développement du territoire - 1194820003

Autoriser une dépense additionnelle maximale de 17 246,25 \$, taxes incluses, pour la fourniture de services professionnels de surveillance de travaux à la firme IGF axiom inc., dans le cadre du contrat pour des travaux de construction de dos d'âne allongés sur différentes rues locales (CA19 14 0238 - appel d'offres public PRR-19-07), majorant ainsi le montant total du contrat de services professionnels de 22 696,75 \$ à 39 943 \$.

### 20.05 Subvention - Contribution financière

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1208380001

Accorder une contribution financière de 562 084,98 \$ à l'organisme Le Patro Le Prevost, pour l'année 2020 et autoriser le versement d'un montant approximatif de 48 144 \$, correspondant à l'ajustement selon la variation de l'Indice général des prix à la consommation, conformément au bail en vigueur pour le volet Grand Centre.

District(s) : Villeray

**20.06** Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1194819001

Accorder une contribution financière non récurrente de 10 811 \$ à la Table de quartier de Parc-Extension, pour la période du 4 février au 31 mars 2020, conformément au cadre de référence de l'Initiative montréalaise de soutien au développement social local et approuver le projet de convention à cette fin.

*District(s)* : Parc-Extension

**20.07** Immeuble - Acquisition

CA Direction du développement du territoire - 1198190007

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville de Montréal acquiert de Zakaria Soliman et Ousamah Younoss Soliman, à des fins de parc, un terrain vacant, connu et désigné comme étant le lot 2 165 355 du cadastre du Québec, ayant front sur le boulevard Crémazie Est, d'une superficie de 367,5 m<sup>2</sup>, pour la somme de 160 000 \$, plus les taxes applicables et verser ce lot au domaine public.

## 30 – Administration et finances

**30.01** Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1203356001

Adopter le Plan d'action culturel 2020-2022 de l'arrondissement.

**30.02** Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1207644002

Adopter le Plan d'action de développement social 2020-2023 de l'arrondissement « Ensemble, bâtissons l'avenir ! ».

**30.03** Administration - Ratification / Décisions déléguées

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1201309001

Recevoir le rapport consolidé faisant état, pour les périodes du 1<sup>er</sup> au 30 novembre et du 1<sup>er</sup> au 31 décembre 2019, de l'ensemble des décisions déléguées prises par l'arrondissement, dans l'exercice de ses pouvoirs délégués, en vertu du règlement RCA18-14009.

**30.04** Budget - Autorisation de dépense

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1204322001

Autoriser une affectation de 65 000 \$ en provenance des surplus de gestion affectés - SST de l'arrondissement afin d'investir dans diverses activités liées à la santé et sécurité au travail durant l'année 2020 et permettre de réaliser des économies et de poursuivre l'amélioration du bilan relatif aux accidents de travail dans l'arrondissement.

**30.05** Budget - Autorisation de dépense

CA Direction des travaux publics - 1204518001

Autoriser une affectation maximale de 100 000 \$, à même les surplus de l'arrondissement, pour le maintien d'une brigade de propreté durant la saison estivale 2020.

**30.06** Budget - Autorisation de dépense

CA Direction des travaux publics - 1208069001

Autoriser une affectation maximale de 150 000 \$, à même les surplus de l'arrondissement, pour des dépenses reliées à la réalisation de ruelles vertes et des projets de verdissement du domaine public dans l'arrondissement pour l'année 2020.

**30.07** Budget - Autorisation de dépense

CA Direction des travaux publics - 1200097001

Autoriser une affectation maximale de 138 000 \$, à même les surplus de l'arrondissement, pour financer divers projets d'entretien des parcs en 2020.

**30.08** Budget - Autorisation de dépense

CA Direction des travaux publics - 1200097002

Autoriser une affectation maximale de 670 000 \$, à même les surplus de l'arrondissement, pour la mise en place d'une équipe de déminéralisation et de plantation supplémentaire pour l'année 2020.

**30.09** Budget - Autorisation de dépense

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1204322002

Autoriser une affectation maximale au fonds discrétionnaire des élus de 62 500 \$, à même les surplus de l'arrondissement, afin de répondre aux demandes ponctuelles d'aide financière aux organismes à but non lucratif présents dans les différents districts de l'arrondissement pour l'année 2020.

**30.10** Budget - Autorisation de dépense

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1204539001

Autoriser le versement d'une contribution financière totale de 3 150 \$ à 12 organismes de l'arrondissement, à même le budget discrétionnaire du conseil d'arrondissement pour l'année financière 2020, comme suit : FONDS DE LA MAIRESSE : 250 \$ à Afrique au féminin; 200 \$ à Mon Resto Saint-Michel (pour Action Saint-Michel Est); 200 \$ à la Société d'histoire de Parc-Extension; 250 \$ au Mouvement contre le viol et l'inceste-Collectif de femmes de Montréal; 200 \$ au Conseil régional des personnes âgées italo-canadiennes; 200 \$ au Groupe des Bénévoles 1ère et 2ième Avenue; 250 \$ à Héritage hispanique du Québec; DISTRICT DE PARC-EXTENSION : 500 \$ au Club d'âge d'or Aurora; DISTRICT DE SAINT-MICHEL : 200 \$ au Groupe des Bénévoles 1ère et 2ième Avenue; 200 \$ à Hommage aux Femmes; 200 \$ à « À portée de mains »; DISTRICT DE VILLERAY : 500 \$ à la Maison d'Haïti, pour diverses activités sociales.

**30.11** Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CA Direction du développement du territoire - 1204518002

Accepter l'offre du conseil de la Ville de déployer les services de l'escouade mobilité quant à l'application de la réglementation sur l'occupation du domaine public de l'arrondissement, conformément à l'article 85 de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec*.

## 40 – Réglementation

### 40.01 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction du développement du territoire - 1195898019

Adopter le second projet de résolution PP19-14011 à l'effet de permettre la démolition des bâtiments existants situés aux 7225-7229 et 7231-7237, rue Saint-Hubert et la construction d'un nouvel immeuble de 3 étages, avec construction hors toit, accueillant un espace commercial au rez-de-chaussée et un total de 23 logements, en vertu du Règlement sur les P.P.C.M.O.I. de l'arrondissement (RCA04-14003), et ce, en dérogation aux articles 22, 24, 81 et 200 du Règlement de zonage de l'arrondissement (01-283) et recevoir le procès-verbal de l'assemblée publique de consultation tenue le 16 janvier 2020.

*District(s) :* Villeray

### 40.02 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction du développement du territoire - 1191010014

Adopter le second projet de résolution PP19-14012 à l'effet de permettre la démolition des bâtiments situés aux 8300 à 8360, boulevard Saint-Laurent et d'y construire sur ces sites un bâtiment mixte de 4 étages en vertu Règlement sur les P.P.C.M.O.I. de l'arrondissement (RCA04-14003) et ce, en dérogation aux articles 22, 119, 551, 561 et 574 du Règlement de zonage de l'arrondissement (01-283) et recevoir le procès-verbal de l'assemblée publique de consultation tenue le 16 janvier 2020.

*District(s) :* Parc-Extension

### 40.03 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction du développement du territoire - 1196996022

Adopter le second projet de résolution PP19-14013 à l'effet d'autoriser l'installation de deux enseignes sur le bâtiment situé au 400, boulevard Crémazie Ouest, en vertu du Règlement sur les P.P.C.M.O.I. de l'arrondissement (RCA04-14003), et ce, en dérogation à l'article 443.1 du Règlement de zonage de l'arrondissement (01-283) et recevoir le procès-verbal de l'assemblée publique de consultation tenue le 16 janvier 2020.

*District(s) :* Parc-Extension

### 40.04 Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction du développement du territoire - 1201385001

Adopter le premier projet de résolution PP20-14001 à l'effet de permettre le prolongement, au 2<sup>e</sup> étage, de la pâtisserie existante au rez-de-chaussée du bâtiment situé aux 750-758, rue Saint-Roch, en vertu du Règlement sur les P.P.C.M.O.I. de l'arrondissement (RCA04-14003), et ce, en dérogation aux articles 119, 159, 162 et 184 du Règlement de zonage de l'arrondissement (01-283).

*District(s) :* Parc-Extension

**40.05** Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction du développement du territoire - 1201010001

Adopter le premier projet de résolution PP20-14002 à l'effet de permettre l'occupation à des fins d'habitation de 6 logements du bâtiment situé sur la propriété située aux 8151-8157, avenue Stuart ainsi que l'ajout d'un 3<sup>e</sup> étage en vertu du Règlement sur les P.P.C.M.O.I. de l'arrondissement (RCA04-14003), et ce, en dérogation aux articles 119, 389, 413.0.3 et 561 du Règlement de zonage de l'arrondissement (01-283).

*District(s) :* Parc-Extension

**40.06** Règlement - Adoption du second projet

CA Direction du développement du territoire - 1191010016

Donner un nouvel avis de motion, afin de continuer les effets juridiques sur le territoire de l'arrondissement, du Règlement 01-283-107 intitulé « Règlement modifiant le Règlement de zonage de l'arrondissement » qui vise à remplacer les plans de l'annexe A par des grilles des usages et des normes et d'abroger les dispositions relatives aux maisons de chambres, aux hôtels et aux hôtels-appartements.

**40.07** Règlement - Adoption

CA Direction du développement du territoire - 1196495017

Donner un nouvel avis de motion, afin de continuer les effets juridiques sur le territoire de l'arrondissement, du Règlement RCA06-14001-18 intitulé « Règlement modifiant le Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale de l'arrondissement » qui vise à assurer la cohérence avec le Règlement 01-283-107 et d'abroger certains secteurs.

**40.08** Règlement - Adoption

CA Direction du développement du territoire - 1196495021

Donner un nouvel avis de motion, afin de continuer les effets juridiques sur le territoire de l'arrondissement, du Règlement RCA19-14011 intitulé « Règlement modifiant le Règlement sur les clôtures de l'ancienne Ville de Montréal, à l'égard du territoire de l'arrondissement » qui vise à assurer la cohérence avec le Règlement 01-283-107.

**40.09** Ordonnance - Autre sujet

CA Direction du développement du territoire - 1196495015

Édicter une ordonnance exemptant le propriétaire du futur bâtiment situé au 8325, avenue Christophe-Colomb de l'obligation de fournir 11 unités de stationnement sur la propriété pour la construction d'un nouveau bâtiment résidentiel de 108 logements, en vertu de l'article 554.1 du Règlement de zonage de l'arrondissement (01-283).

*District(s) :* Villeray

**40.10** Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1196495016

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA06-14001), les plans visant la construction d'un nouveau bâtiment situé au 8325, avenue Christophe-Colomb.

*District(s) :* Villeray

**40.11** Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1191010018

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA06-14001), les plans visant la construction d'un bâtiment de deux étages avec construction hors toit, abritant 1 logement, sur la propriété située au 7198, rue Berri.

*District(s) :* Villeray

**40.12** Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1201010002

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA06-14001), les plans visant le projet «Atelier Castelnau phase 4» de la propriété située aux 65 à 95, rue De Castelnau Ouest.

*District(s) :* Parc-Extension

**40.13** Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1196495022

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA06-14001), les plans visant la construction d'un stationnement étagé accessoire sur la propriété située au 1100, boulevard Crémazie Est.

*District(s) :* Villeray

**40.14** Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1196996023

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA06-14001), les plans visant l'ajout d'un étage sur le bâtiment situé au 7027, avenue Bloomfield.

*District(s) :* Parc-Extension

**40.15** Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1196495023

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA06-14001), les plans visant la construction d'un nouveau bâtiment sur la propriété située au 9509 à 9511, avenue De Lorimier.

*District(s) :* Saint-Michel

**40.16** Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1196996024

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA06-14001), les plans visant la construction d'un bâtiment de deux étages sur la propriété située au 8280, 10<sup>e</sup> Avenue.

*District(s) :* Saint-Michel

## 60 – Information

**60.01** Dépôt

CE Direction des services administratifs et du greffe - 1201700001

Prendre acte du dépôt au comité exécutif, de la reddition de comptes financière relative à la gestion du parc Jarry, conformément au Règlement 08-056 intitulé « Règlement intérieur de la Ville sur la délégation du conseil de la Ville aux conseils d'arrondissement de certains pouvoirs relatifs à des parcs et équipements ainsi qu'à l'aménagement et au réaménagement du domaine public dans le secteur du centre-ville » pour la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2019.

*Territoire(s) concerné(s) :* Ensemble du territoire - Ville centrale

**60.02** Dépôt

CM Direction des travaux publics - 1206643001

Prendre acte du dépôt au conseil municipal, du bilan portant sur l'application du Règlement 04-041 intitulé « Règlement sur l'utilisation des pesticides » pour le territoire de l'arrondissement au 31 décembre 2019.

## 70 – Autres sujets

**70.01** Levée de la séance

CA Direction des services administratifs et du greffe

Levée de la séance

---

**Nombre d'articles de niveau décisionnel CA : 50**  
**Nombre d'articles de niveau décisionnel CE : 1**  
**Nombre d'articles de niveau décisionnel CM : 1**  
**Nombre d'articles de niveau décisionnel CG : 0**